

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

يستخدم الإنسان اللغة للاتصال مع غيره و يستطيع أن يُبين المقصود و الرأي في فكره. اللغة هي آلة للمواصلات اللذي يستعمل الإنسان لإظهار فكره و إرادته و شعوره باللسان أو الكتابة¹. اللغة الإندونيسي هي اللغة الوطنية لبلاد الإندونيسيا، يُفهم جميع عائلته بهذه اللغة، يختلف باللغة الدائرة التي يُفهم بعائلة تلك الدائرة فقد.

اللغة العربية هي لغة القرآن لأنّ يستعمل آياته باللغة العربية، و يستعمل اللغة العربية في الحديث و الدعاء الصلاة و الصلوات اليومية أيضاً، إذا اللغة العربية هي اللغة دين الإسلام. و الآن قد تكون اللغة العربية لغة رسمية و لغة عالمية الذي يستعمل اتحاذ الأمم لغة للعمل².

اللغة العربية إحدى اللغات التي يُعلم في المدارس إندونيسيا. السياق قدرة اللغة العربية في إندونيسيا، أنّ طريقة تدريسه يستعمل الطريقة التقليدي التي

¹ Rina Devianty, BAHASA SEBAGAI CERMIN KEBUDAYAAN, JURNAL TARBIYAH, Vol. 24, No. 2, Juli-Desember 2017, 230.

² Muhibb Abdul Wahab, PERAN BAHASA ARAB DALAM PENGEMBANGAN ILMU DAN PERADABAN ISLAM, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, Vol. I, No. 1, Juni 2014, 3.

يتعلّق بقدرة قواعد اللغة العربية وهو النحو و الصرف (Azhar Arsyad,

2003:137)، الى أنّ الطالب يملك القدرة الجيدة على قراءة و فهم الكتب

الصغراء ولكنه ضعيف في تكلم اللغة العربية.³

هناك أربع المهارات في القدرة اللغة العربية هي مهارة الكلام و مهارة

الاستماع و مهارة القراءة ومهارة الكتابة. لقدرة هذه المهارات يحتاج إلى المفردات

و القواعد اللغة العربية. تبحث الباحثة مهارة الكتابة في هذا البحث، وهي يحتاج

على فهم قواعد اللغة العربية الذي يُؤثر على كتابة الطالب في مهارة الكتابة.

مهارة الكتابة هي النشاط الذي يلزم على كل الطلاب أن يملكوها، حتى

يستطيعوا أن يحلوا المسألة. بالعكس أن الطلاب الذين لا يملكون مهارة الكتابة لا

يستقلون من المسألة أثناء تعلمهم. وبمهارة الكتابة يستطيع الطلاب أن يظهروا

آراءهم وأفكارهم أو شعورهم. وإضافة إلى ذلك، ولمهارة الكتابة لها دور في تطوير

الفكرة وابتكار الطلاب في الكتابة.⁴ مهارة الكتابة هي احدى المهارات الايجابية

والابداعية. تبدأ مراحلها برسم لتعبير الحروف والكلمات والجمل وتنتهي الحر.⁵

³ M. Ilham Muchtar METODE CONTEXTUAL TEACHING AND LEARNING DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB, jurnal Al-Maraji', vol 1, no 1, juni 2017, 15.

⁴ Abdul Hamid, Dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab; Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*, (Malang; UIN Malang Press, 2008), hlm 46.

⁵ دور تصميم مادة الإملاء لطلاب السنة الأولى بكلية المعلمين الإسلامية لترقية مهارة الكتابة

هناك نوع من المهارة الكتابة هي الإملاء و الإنشاء و الخط. تبحث الباحثة
الإنشاء في هذه البحث.

كلية و المعلمات الإسلامية هي إحدى من مستوى قدرة الرسمي في
مؤسسة البركة إنسان موليا الذي قد يساوى بالمدرسة الثانوية. كلية و المعلمات
الإسلامية في معهد البركة عيبونج، فاتهمرووو، عانجوك كمؤسسة لقدرة الإضافي
المستوى المتوسطة و الثانوية بشكل المعهد، يتعلم الطالب ست السنوات
للخريجات المدرسة الابتدائية سمي ببرنامج عادي أو فصل عادي و أربع السنوات
للخريجات المدرسة المتوسطة سمي ببرنامج مكثفة أو فصل تكثيفي.⁶ يستخدم
الطالب اللغة العربية و اللغة الإنجليزية في القدرة الدرس و اللغة اليومية. يستطيع
الطالب أن ينطق باللغة العربية و اللغة الإنجليزية لأنّ هناك البيئة اللغوية و
المحادثة الصباحية.

الإنشاء هو التعبير النقاط الرئيسية كراي و الرسالة والشعور وغير ذلك
بالكتابة.⁷ هناك مادة الإنشاء في معهد البركة عيبونج، فاتهمرووو، عانجوك الذي
يُنشئ طالب مناسبة بالموضوع، مادة الإنشاء تكون المادة الصعبة لطالب جديد
لأنّ لم يكون كثيرة في المفردات و فهم القواعد وهي يكون مشكلة في كتابة

⁶ <http://www.albarokah-pesantren.com/profil-kmi/profil-pesantren/profil-pondok-modern-al-barokah-nganjuk/#.XfZdPvkzblV>

⁷ Zulhannan, Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif, (Jakarta : Rajawali Pers, 2014), hal. 78.

الإنشاء. يستعمل الطالب الكتاب النحو الواضح في تعلّم القواعد اللغة العربية،
و يستعمل الطالب الفصل الثانية النحو الواضح المجلد الأول.

استخدام قواعد النحوية عند كتابة الإنشاء مهمّة جداً، لأنّه يؤثر في
كتابته. سيفهم القارئ مقصود من كتابته، إذا تركيب الكتابته مناسبة بقواعد
النحوية لإتته يؤثر معناه كذلك، هل كتبت كاتب الإنشاء يدلّ على الزمان
الماضي أو المستقبل أو الحاضر. لذلك، فإنّ كتابة الإنشاء لا يخلوا من قواعد
النحوية. إذا أخطئت الكتابة أخطئ كذلك المعنى ، و وجدت الباحثة الأخطاء
النحوية في كتابة الإنشاء لهّن.

تستند على صعوبة الطالبة في كتابة الإنشاء و يوجد بعض الأخطاء في
كتابته ، تريد الباحثة أن تبحث بالعنوان " تحليل الأخطاء النحوية في كتابة
"الإنشاء" لفصل الثاني بكلية المعلمات الإسلامية في معهد البركة عيبونج،
فاتمان رووو، عانجوك".

ب. ركائز البحث

بناءً على خلفية البحث تأخذ الباحثة ركائز البحث يعنى:

١. ما أنواع الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء لفصل الثاني بكلية المعلمات

الإسلامية في معهد البركة عيبونج، فاتمان رووو، عانجوك؟

٢. كيف تصويب الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء لفصل الثاني بكلية

المعلمات الإسلامية في معهد البركة عيبونج، فآهان رووو، عانجوك؟

ج. أهداف البحث

هناك أهداف من هذه البحث هي :

١. لمعرفة أنواع الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء لفصل الثاني بكلية

المعلمات الإسلامية في معهد البركة عيبونج، فآهان رووو، عانجوك

٢. لمعرفة كيف تصويب الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء لفصل الثاني بكلية

المعلمات الإسلامية في معهد البركة عيبونج، فآهان رووو، عانجوك

د. أهمية البحث

١. النظرية

كمعلومات والمعرفات الأخطاء النحوية في كتابة "الإنشاء" لفصل الثاني

بكلية المعلمات الإسلامية في معهد البركة عيبونج، فآهان رووو، عانجوك.

٢. التطبيقية

أ. الطلاب : يرجو هذا البحث أي يرتقي على كتابة الإنشاء لفصل الثاني

بقدره النحو الواضح المجلد الأول

ب. المدارس : معرفة الأخطاء النحوية في كتابة "الإنشاء" لفصل الثاني

هـ. الدراسات السابقة

١. البحث القادم لمحمد نور سالم في السنة ٢٠١٦م بالموضوع " تحليل

الأخطاء اللغوية في كتابة الطلاب الفصل الأول بمدرسة العالية تميمير

الإسلام سولو و معهد الإمداد يوك ياكوتا السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦

٢٠١٦^٨. الفرق بين البحث القادم والبحث الجديد هو في نوع التحليل

و غرض البحث، أما البحث القادم يبحث عن تحليل الأخطاء اللغوية في

كتابة. و أما البحث الجديد يبحث عن الأخطاء النحوية في كتابة

الإنشاء.

٢. البحث القادم لرجيل فضيلة في السنة ٢٠١٧م بالموضوع "تحليل

الأخطاء النحوية اللغوية عند المحادثة اليومية (دراسة حالة مقارنة)"^٩.

الفرق بين البحث القادم والبحث الجديد هو في غرض البحث، و المساواة

بينهما هو في نوع تحليله. أما البحث القادم يبحث عن الأخطاء النحوية

عند المحادثة اليومية. و أما البحث الجديد يبحث عن الأخطاء النحوية في

كتابة الإنشاء.

⁸ Muh Nur Salim, "Analisis kesalahan berbahasa pada kitabah siswa kelas X MA Ta'mirul Islam Solo dan MAU Al-Imdad Yogyakarta Tahun Ajaran 2015/2016" (Telaah Taksonomi Kategori Linguistik), (Yogyakarta, UIN Sunan Kalijaga, 2016)

⁹ Roojil Fadillah, "تحليل الأخطاء النحوية اللغوية عند المحادثة اليومية (دراسة حالة مقارنة)", Lisania: Journal of Arabic Education and Literature, Vol.1, No.2, 2017, pp.59-76>

٣. البحث القادم لأولي الزاكية في السنة ٢٠١٨ بالموضوع "تحليل الأخطاء الإملائية في الرسائل الجامعية رسائل شعبة تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا- نموذجاً"^{١٠}. الفرق بين البحث القادم بالبحث الجديد هو في نوع التحليل و غرض البحث، أما البحث القادم بحثت عن تحليل الأخطاء الإملائية في الرسائل الجامعية و اما البح الجديد يبحث عن الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء.

^{١٠}أولي الزكية، تحليل الأخطاء الإملائية في الرسائل الجامعية رسائل شعبة تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، بحث العلمى، (سورابايا، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، ٢٠١٨)